



# Rodnia

**MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA**


## Spotkania w ramach budżetu partycypacyjnego

W ramach tegorocznej edycji budżetu partycypacyjnego Bieroń 2017 mieszkańcy zgłosili 29 projektów, które poddano weryfikacji formalno-merytorycznej. W tych okęgach, w których zgłoszono więcej niż 1 projekt odbędą się w przyszłym tygodniu spotkania z mieszkańcami, które będą okazją do dyskusji nad zgłoszonymi w danym okręgu konsultacyjnym projektami.

W okręgach w których zgłoszono tylko jeden projekt, spotkania konsultacyjne nie będą się odbywać, a zgłoszone projekty po pozytywnej weryfikacji formalno-merytorycznej zostaną przedłożone do projektu budżetu na 2017 r. i nie będzie przeprowadzane głosowanie.

**Szczegółowy harmonogram spotkań zamieszczamy na stronie 2.**

## Sąsiedzi składają nam życzenia



## NOWE PRZEDSZKOLE W BIERUNIU

### Uroczyste otwarcie Przedszkola nr 3



## Uroczyste otwarcie Przedszkola nr 3. Pieniądze dobrze wydane.

# PLUSZOWE BOCIANY NA PAMIĄTKĘ

Każda kadencja Rady Miejskiej zapisuje się w pamięci mieszkańców jakąś dużą inwestycją, w przypadku tych największych inwestycji najczęściej jest tak, że jedna rada zaczyna budowę, a kolejna ją kończy. Radni obecnej, siódmej kadencji za swoje sztandarowe osiągnięcie być może uznają budowę Przedszkola nr 3, choć również w tym wypadku – pierwsze decyzje zapadały jeszcze w poprzedniej kadencji.

Wprawdzie od początku roku najmłodsi bierunianie uczęszczają do przedszkola przy ulicy Bocianie, ale dopiero w piątek 16 września doszło do uroczystego otwarcia trzeciej placówki przedszkolnej w Bieruniu.

Pierwszym punktem uroczystości było zasadzenie dębu przez dzieci z przedszkoli, szkół podstawowych i młodzież gimnazjalną oraz burmistrza miasta Krystiana Grzesicę. To swoista pamiątka „25-lecia odzyskania samorządności przez



Bieruń, a zarazem realizacja jednego z postanowień Dzielniczej Rady Miejskiej, która obradowała 1 czerwca.

Następnie przewodniczący Rady Miejskiej Adam Rozmus oraz burmistrz Krystian Grze-

sica, przecięli biało-czerwoną wstęgę na znak uroczystego otwarcia Przedszkola nr 3, a ksiądz proboszcz Jan Dąbek z parafii N.S.P.J poświęcił budynek życząc błogosławień-

stwa Bożego wszystkim dzieciom i ich rodzicom.

Dalsza część uroczystości odbyła się już w budynku przedszkola, gdzie głos zabrał burmistrz dziękując wszystkim, którzy byli zaangażowani w szczególne przeprowadzenie budowy przedszkola. Najlepsze życzenia skierował do dzieci, rodziców oraz do grona pedagogicznego i dyrekcji nowej placówki.

– Dziękuję radnym tej i poprzedniej kadencji za odważną i słuszną decyzję o przeznaczeniu środków na ten cel – powiedział burmistrz Krystian Grzesica i dodał: dziękuję projektantom, kierownikom i inspektorom nadzoru, wykonawcy, pracownikom Urzędu Miejskiego za trud i fachowe przeprowadzenie tej inwestycji.

Przedszkole nr 3 w Bieruniu to nowoczesna i innowacyjna placówka, która mieści ponad 190 przedszkolaków. Znajduje się tu 8 pomieszczeń dydaktycznych oraz duża wielofunkcyjna sala, która dodatkowo ze względu na wielkość i ergonomię będzie służyła do zajęć ruchowych, organizacji imprez okolicznościowych, spotkań



## Harmonogram spotkań w ramach Budżetu Partycypacyjnego

Okręg konsultacyjny	Miejsce spotkanie	Data	Godzina
Nr 10 Ściernie – Zarzyna	Centrum Inicjatyw Gospodarczych, ul. Turystyczna 1	Wtorek 04.10.2016	17.00
Nr 14 Kopań - Bijasowice	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Jagiello 1	Środa 05.10.2016	17.00
Nr 15 Warszawska – Wawelska – Zabrzeg			
Nr 16 Czarnuchowice			
Nr 12 Osiedle Granitowa	Szkoła Podstawowa nr 3 im. Orła Białego, ul. Węglowa 11	Czwartek 06.10.2016	17.00
Nr 13 Osiedle Węglowe			

**Zapraszamy mieszkańców do uczestnictwa**



z rodzicami, w pełni wyposażona kuchnia. Kompleks kuchenny liczy 128 m<sup>2</sup>, w jego skład weszły pomieszczenia socjalne, magazyny, korytarz oraz kotłownia gazowa. Wszystko uposażone w nowoczesny i ekologiczny sprzęt. Inwestycja obejmuje także parking, dwa place zabaw, zagospodarowanie i urządzenie zieleni wokół obiektu wraz z elementami małej architektury. Budynek jest w pełni przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Obiekt zapewnia bezpieczeństwo i komfort.

Jarosław Mokry – przewodniczący Komisji Finansów, Rozwoju i Promocji Rady Miejskiej w rozmowie z Rodnią przypomniał, że Rada poprzedniej kadencji podjęła decyzję o budowie przedszkola, sfinansowała projekt. Natomiast obecna Rada Miejska potwierdziła zabezpieczenie środków na realizację tej inwestycji w budżecie na rok 2015. Koszt całkowity budowy przedszkola – dodaje Jarosław Mokry wyniósł ponad 7 mln zł. Z uwagi na duży zakres robót i koszt inwestycji, zadanie zostało podzielone na okres 2 lat (2015 i 2016). Gmina aplikowała o środki finansowe na to zadanie o w ramach RPO WSL na lata 2014-2020 i uzyskała dofinansowanie z UE w kwocie prawie 1,9 mln zł.

Aby przedszkole mogło prawidłowo funkcjonować władze

obecnej kadencji, oprócz już zaplanowanego zakresu prac, podjęli decyzję o wykonaniu remontu ul. Barbórki (dojazd od ul. Wawelskiej). Na całkowity koszt budowy dróg usprawniających dojazd do przedszkola wydatkowano z budżetu gminy prawie 1,1 mln zł (Łącznik Barbórki-Sokołskiej, Barbórki, remont Barbórki, parkingi)

Wszystkie koszty związane z budową przedszkola oraz infrastruktury drogowej do jego obsługi wyniosły prawie 8,3 mln zł (z czego z UE 1 899 658 zł – mówi przewodniczący Komisji Finansów, Rozwoju i Promocji Rady Miejskiej.

Z kolei dyrektor Przedszkola nr 3 Jolanta Gałka-Kłęczar wraz z przedstawicielami przedszkolaków, złożyła podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do powstania tego wyjątkowego i niepowtarzalnego miejsca a dzieci wręczyły gościom uroczystości pluszowe bociany.

Bardzo miłym przeżyciem dla wszystkich uczestników uroczystości było obejrzenie części artystycznej w wykonaniu przedszkolaków. Najpierw w inscenizacji z bajkowymi postaciami maszerowali do przedszkola. A następnie pory roku stały się inspiracją do wykonania dziecięcych tańców. Dzieci wzbudziły zachwyt publiczności a za swoje występy otrzymały gromkie brawa.





## 25 lat Odrodzonej Samorządności Bierunia

# TRZYDNIOWY FINAŁ PÓŁROCZNYCH OBCHODÓW

**W** piątek 2 września w Kinoteatrze Jutrzenka odbyła się Uroczysta Sesja Rady Miejskiej. Rozpoczęła ją projekcja filmu autorstwa Zbigniewa Zająca pod znamienym tytułem „Jak odzyskaliśmy Bieruń”. Samorządowcy Jan Wieczorek, Piotr Czarnynoga, Jan Knopek, Henryk Skupień i Henryk Frankowski wspominali historię tamtych dni.

Mówiąc o dwudziestopięcioletniu odzyskanej samodzielności należy sięgnąć do wydarzeń z 1975 roku – powiedział Jan Wieczorek: Wtedy to wprowadzona reforma administracji spowodowała, że na prawie 16 lat Bieruń – miasto o 600letniej historii, zniknęło z administracyjnej mapy Polski. To, co stało się w wyniku politycznej megalomanii rządzących, bolało mieszkańców Bierunia. Było tak dlatego, że szczególnie w małych miejscowościach przywiązanie do własnych korzeni jest wyjątkowo silne. Wiele jednak mieszkańców od pierwszych dni nie uznawało tyskiej hegemonii. Różnorodnymi działaniami próbowali zmienić bieg wydarzeń. Z wielką determinacją pragnęli odzyskać utraconą samodzielność.

Dopiero rewolucja ustrojowa z roku 1989 roku umożliwiła mieszkańcom przywrócenie stanu prawnego obowiązującego do 1975 roku. Zamknięciem tego etapu było rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów Tadeusza Mazowieckiego z grudnia 1990 r. Dokument ten przywrócił Bieruń do grona samodzielnych jednostek administracyj-



**Ze sporym rozmachem Bieruń świętował 25 lat odrodzonej samorządności, czyli ćwierćwiecze odłączenia się od Tychów. Pierwsze uroczystości rozpoczęły się jeszcze w kwietniu, kiedy przypadła dokładna rocznica tego wydarzenia. Potem przez kilka miesięcy kolejne imprezy sportowe i kulturalne podporządkowane były obchodom dwudziestopięciolecia aż wreszcie w dniach 2, 3 i 4 września mieliśmy apogeum tych uroczystości.**



Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa;

Adres redakcji: ul. Spżowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl;

Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

**Rodnia**  
MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.





nych. Od 1991 roku, a dokładnie od 2 kwietnia, jak przed laty, na mapie Polski można było dostrzec nazwę Bieruń.

Po projekcji przewodniczący Rady Miejskiej Adam Rozmus w sposób formalny otworzył Sesję Rady Miejskiej i powitał gości. Byli wśród nich między innymi: senator Czesław Ryszka, poseł Marek Wójcik, samorządowcy z miast partnerskich Bierunia: Bruno Zimmermanna – zastępcę burmistrza Gundelfingen, Zdenka Szukalska – Starostka Moravskyego Berouna oraz Iwan Tkaczuk – Sekretarza Rady Miejskiej Ostroga. Obecni byli samorządowcy wszystkich gmin tworzących powiat bieruńsko lędziński ze starostą powiatu Bernardem Bednorzem oraz przewodniczącą Rady Powiatu Anną Kubica. Obecny był również prezydent Mysłowic Edward Lasok



oraz Igor Śmiateński wiceprezydent Tychów.

Burmistrz Bierunia Krystian Grzesica w okolicznościowym wystąpieniu powiedział między innymi: „Pewnie wielu z nas nie wiedziało, lub też nie pamiętało już, jak ciężka to była droga, abyśmy dziś mogli cieszyć się naszą małą ojczyzną. I właśnie dlatego prezentacja filmu wydała się nam najbardziej trafna przy okazji dzisiejszej uroczystości. Poznaliśmy historię tego, jak odzyskaliśmy Bieruń, ale przy okazji, warto odpowiedzieć na bardzo ważne pytanie – czy wykorzystaliśmy daną nam szansę, jaką była administracyjna wolność? Od tamtych pamiętnych chwil minęło już 25 lat. W tym czasie władzę pełniła rada miejska aż siedmiu kadencji, a miastem zarządzało 4 burmistrzów. Dzięki determinacji i sprawnemu planowaniu, konsekwentnie







realizowano założone cele. Porównując nasze miasto obecnie, z tym, z początku lat 90-tych, wiadać, że Bieruń dokonał cywilizacyjnego skoku” dodał burmistrz Krystian Grzesica.

Następnie przewodniczący Rady Miejskiej Adam Rozmus wraz z burmistrzem Bierunia wręczyli 34 osobom i instytucjom nagrodę za szczególne zasługi dla Miasta Bierunia – „Laur 25-lecia”. Okolicznościowe statuetki otrzymali: Piotr Czarnynoga, Henryk Frankowski, Jan Knopek, Zbigniew Zająć, Edward Śleziona, Karol Tabaka, Jan Podleśny, Róża Roj-Gawliczek, Jerzy Stok Urszula Krause-Michulka, Agnieszka Adamczyk, Adam Duczmał, Jadwiga Milewska, Irena Grabowska, Krystyna Czajowska, Ireneusz Wierzbza, Michał Sabat, Julian Gembalski, Rafał Borkowy, Joanna Lorenc, Wojciech Wikarek, Romuald Kubiciel,

Krystyna Wilk, Ewa Michalska-Lysko, Wiesław Bigos, Marian Mierlik, Jerzy Barcik, Władysław Chrząszcz i Tomasz Tura. Nagrodzono też instytucje: budowniczych ruchomej szopki bożonarodzeniowej w kościele pw.św. Bartłomieja Apostoła, firmę „Sistema Poland”, Spółdzielnię Usługowo-Handlową „Jedność”, Stowarzyszenie Gospodarczo-Ekologiczne „Nasz Region” oraz Stowarzyszenie Towarzystwo Turystyki Aktywnej.

W sposób szczególny podziękowano Rycie Stożnińskiej – pierwszej przewodniczącej Rady Miasta Tychy w latach 1990-1994., która 25 lat temu, zasiadała po innej stronie decyzyjnego stołu a mimo to, wykazała się niezwykłą dojrzałością i umiejętnością dążenia do kompromisu.

Tradycyjnie podczas uroczystej Sesji przyznawane są tytuły „Zasłużony dla Miasta Bierunia”. W tym roku otrzymał go Zespół Folklorystyczny „Ściernianeczki”.

Kolejne dwa dni obchodów wypełniły atrakcje kulturalne przygotowane przez Bieruński Ośrodek Kultury. W sobotę przy pięknej słonecznej pogodzie bierunianie wypełnili rynek by posłuchać: Narodowego Czytania „Quo Vadis” w wykonaniu bieruńskich samorządowców i zagranicznych gości, obejrzeć przedstawienie teatralne „Wesele na Górnym Śląsku” w wykonaniu amatorskiej grupy teatralnej z Suszcy, sztukę teatralną grupy „Epidemia”, „Legenda z Utopcem w tle” oraz przedstawienie teatralne „Ciopłyta – czyli fto zachachmyncił utopca” wg scenariusza Marcina Melona, w wykonaniu „Teatru

dla Dorosłych” w reżyserii Joanny Lorenc. Ten teatralny maraton – żywiłowo przyjmowany i oklaskiwany przez publiczność szczerze wypełniającą rynek – zakończył koncert grupy „Bieruń Blues Band”.

Niedzielne popołudnie rozpoczął tradycyjny korowód mieszkańców poprzebieanych w różnobarwne stroje, którzy w towarzystwie orkiestry KWK „Piast” przeszli od Walencinka na rynek. Tu najstarsi i najmłodsi uczniowie szkół bieruńskich przedstawili słowno muzyczną impresję „Z historii 25-lecia Bierunia”.

Następnie odbyła się uroczystość wręczenia odznaczeń „Zasłużony dla Woj. Śląskiego”, które z rąk burmistrza Bierunia Krystiana Grzesicy i radnego Sejmiku Województwa Śląskiego Piotra Czarnynogi otrzymali: Agnieszka Adamczyk wieloletni nacelnik Wydziału Spraw Obywatelskich, Ryszard Piskorek pierwszy dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 a zarazem samorządowic i przewodniczący Rady Miejskiej III kadencji oraz Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów dla którego nagrodę odebrała prezes Krystyna Wilk wraz za zarządem.

W bogatym programie artystycznym, który trwał do późnych godzin nocnych wystąpili między innym dziecięca grupa baletowa, zespół „Mixer Band” Wojciech Gąsowski z nieśmiertelnym przebojem: „Gdzie się podziały, tamte prywatki?” oraz grupa młodzieżowa LemON grająca rockową muzykę w klimatach polsko-łemkowskich. Wieczór zakończył pokaz ogni sztucznych.





## Zasłużony dla Miasta Bierunia

## Srebrny Jubileusz „Ściernianeczek”

**B**yło warto, bo liczne programy „Ściernianeczek” prezentowane były w kraju i za granicą, dzięki czemu śląską kulturą mogli zachwycić się nie tylko mieszkańcy Bierunia i innych regionów Polski, ale także Francuzi, Niemcy, Holendrzy, Czesi, Japończycy. Sukcesy zespołu to nie tylko nagrody w przeglądach, ale także radość niesiona zarówno dzieciom zdrowym, niepełnosprawnym jak również ludziom w podeszłym wieku i chorym.

Do bogatej kolekcji nagranych i wyróżnień zdobytych na festiwalach, konkursach i przeglądach, obchodzący w tym roku 25 lecie istnienia zespół, dołoży tytuł „Zasłużony dla Miasta Bierunia” przyznany przez Radę Miejską podczas uroczystej Sesji, która odbyła się 2 września.

Podstawą dzisiejszego zespołu było prężnie działające ponad pół wieku temu na Ścierniach Koło Gospodyń Wiejskich. To w tej organizacji jakże często mieszkanki wioski śpiewem i opowiadaniem, po codziennej pracy, rozjaśniały szarość płynących dni- mówiła

**Nie ma chyba mieszkańca Bierunia, który nie słyszałby o „Ściernianeczkach”. Ten znany i ceniony zespół obchodzi właśnie srebrny jubileusz. Główne uroczystości odbyły się w sobotę 1 października, ale już wcześniej, w czasie uroczystej Sesji Rady Miejskiej zespół nagrodzono tytułem „Zasłużony dla Miasta Bierunia” a podczas tegorocznych Dożynek mieliśmy okazję by posłuchać koncertu w wykonaniu zespołu ze Ścierni.**

dr Anna Początek w okolicznościowej laudacji.

Pierwszy występ „Ściernianeczek” miał miejsce podczas festynu, który odbył się 15 września 1991 roku, z okazji odzyskania kilka miesięcy wcześniej samodzielności administracyjnej przez Bieruń. Od momentu uzyskania samodzielności Bierunia zespół działa w ramach Bieruńskiego Ośrodka Kultury.

Od zarania istnienia podstawowym założeniem zespołu było podtrzymywanie śląskich rodzimych zwyczajów, tradycji i pieśni, aby nie uległy zapomnieniu. Kierownikiem zespołu od samego początku jest po dzień dzisiejszy Krystyna Czajowska, instruktorem muzycznym Bernard Lichota. Teksty wszystkich scenariuszy i obrzę-

dów napisała Małgorzata Żołneczek, a teksty piosenek Teresa Duży.

Jak twierdzi Krystyna Czajowska Niepodważalną siłą zespołu i najlepszym gwarantem jego trwania jest fakt, że występują w nim kolejne pokolenia mieszkańców Ścierni. Śpiewają babcie, dziadkowie, mamy, ojcowie oraz wnuczki. Warto więc przy okazji wspomnieć, że wielu członków zespołu jak chociażby: Elżbieta Gawelczyk, Teresa Duży czy Maria Sitko związanych jest z nim niemalże od początku jego utworzenia – dodaje Krystyna Czajowska.

Bo też „Ściernianeczki: to nie tylko grupa artystyczna, zespół folklorystyczny czy teatr ludowy to również, a może przede wszystkim – grupa lubiących się

i zaprzyjaźnionych mieszkańców Ścierni i okolic. Na scenie występuje między innymi rodzina Lichotów: ojciec Bernard gra na wielu instrumentach, matka Elżbieta Lichota jest jedną ze śpiewaczek a w zespole od najmłodszych lat występuje też ich córka Magdalena. Tu również pierwsze szlify zdobywała Bettina Krzykawska artystka coraz szerzej znana w kręgach miłośników muzyki pop.

Dzięki zespołowi od zapomnienia ocalały piękne stare melodie ludowe oraz zwyczaje i obrzędy, wartości sięgające do źródeł naszej śląskiej kultury. Część z nich została pokazana w programach radiowych i telewizyjnych takich jak: Stanisław Jarecki „Wędrowki muzyczne”, program Marii Pańczyk „Sobota w Bytkowie”, nagranie telewizyjne TV Katowice „Jak powstaje wieniec dożynkowy”.

Srebrny Jubileusz „Ściernianeczek” dowodzi, że grupa jest w doskonałej kondycji artystycznej i śmiało możemy oczekiwać kolejnych udanych występów.





## Za nami tegoroczne dożynki

**W** niedzielę 11 września tegoroczne święto plonów rozpoczęła Msza święta w kościele p.w. NSPJ w Bieruniu Nowym, po której barwnym korowodem rolnicy, gospodarze miasta i zaproszeni goście – udali się do amfiteatru przy ulicy Remizowej gdzie odbyła okolicznościowa uroczystość oraz świąteczny festyn.

Warto w tym miejscu wspomnieć, że terenie Bierunia zlokalizowanych jest około 360 gospodarstw rolnych, których powierzchnia użytków rolnych wynosi powyżej 1 ha. Najwięcej dużych gospodarstw znajduje się w Ścierniach i w Bijasowicach. Na terenie miasta zlokalizowanych jest 5 gospodarstw użytkujących ponad 60

przez Zespół Folklorystyczny „Ściernianeczki” w czasie którego starostowie dożynek Beata i Piotr Kostyra przekazali burmistrzowi Krystianowi Grzesicy dorodny bochen chleba, który burmistrz rozdzielił wśród mieszkańców zgromadzonych na widowni amfiteatru.

Chwilę później przed sceną pojawiły się rolnicze korowody z: Bijasowic, Ścierni, Czarnuchowic, Jajost, Bierunia Nowego i Bierunia Starego, które oceniła specjalna komisja. Zdaniem



ników wzbudzał Konkurs Koron Dożynekowych w którym startowały prace przygotowane przez zespoły rolników z Bierunia Nowego, Bierunia Starego, Bijasowic, Ścierni, Jajost i Czarnuchowic. Komisja po długich i burzliwych obradach za najlepszą w tym roku uznała koronę przygotowaną przez rolników z Bierunia Starego, drugie miejsce zajęła korona z Bijasowic a miejsce trzecie przypadło koronie z Jajost.

Jako, że dożynki to czas rolniczej zabawy, w części artystycznej festynu wystąpili entuzjastycznie przyjmowana bieruńska grupa „Tu i Teraz”, zespoły folklorystyczne „Bierunianki” i „Nowobierunianki” oraz goście specjaliści, zespoły „Karpowicz Family” i „Arkadia Band”. Swoistą ozdobą imprezy

byli krążący wokół publiczności szczudlarze z grupy teatralnej „Epidemia”.

Miejsce dożynek wzbogaciły swoim wystawami między innymi: Koła Łowieckie „Przepiórka” i „Łabędź”, Koła Pszczelarskie „Bieruń” i „Bojszowy”, Koła Wędkarskie „Bieruń Nowy” i „Bieruń Stary”. Mogliśmy więc obejrzeć wystawy: ptaków drapieżnych, ogrodnictwa, owoców rolnych oraz okaz gołębi pocztowych Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztowych Sekcji „Bieruń Stary” i „Bieruń Nowy”



ha gruntów. Ogólna powierzchnia użytków rolnych w mieście wynosi ok. 2400 ha z czego ok. 2000 ha użytkowana jest przez rolników z Bierunia.

Starostami bieruńskich dożynek byli w tym roku państwo Beata i Piotr Kostyra. Gospodarstwo państwa Kostyrów nie jest wielkie, liczy ponad 2,5 ha z czego 0,6 ha znajduje się pod osłonami. Zajmują się produkcją roślin ozdobnych, głównie kwiatami ciętymi.

Po rolniczym obiedzie, o godzinie 17.00 nastąpiło uroczyste otwarcie dożynek. Gromkimi brawami nagrodzono obrzęd dożynekowy przedstawiony

fachowców z Górnosląskiego Parku Etnograficznego najpiękniejszy korowód przygotowali rolnicy z Bijasowic, drugie miejsce zajęli ich koledzy ze Ścierni a trzecie miejsce zajęli rolnicy z Bierunia Starego. W dniu rolniczego święta nie zabrakło odznaczeń dla zasłużonych rolników. W imieniu Ministra Rolnictwa burmistrz Krystian Grzesica wręczył odznaki „Zasłużony dla rolnictwa”: Małgorzacie Kała, Urszuli Kolny, Marcie Kotlorz, Eugeniuszowi Kolny i Augustynowi Kotlorzowi. (Sylwetki wyróżnionych prezentujemy obok).

Jak co roku, również tym razem najwięcej emocji wśród rol-

### Komunikat

**BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA** działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. informuje, że dnia 30 września 2016 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Bieruniu został wywieszony na okres 21 dni wykaz lokalu użytkowego przeznaczonego do dzierżawy w trybie bezprzetargowym na okres powyżej 3 lat.

### Nabór wniosków o przyznanie stypendium dla studentów na rok akademicki 2016/2017

Do 20 października 2016 r. można składać wnioski o przyznanie stypendium dla studentów na rok akademicki 2016/2017. Wnioski można pobrać w Punkcie Informacji i Obsługi Miejskiego w Bieruniu lub ze strony internetowej [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) zakładka „Ogłoszenia urzędowe”, dalej „Stypendia dla studentów”.

**Szczegółowych informacji udziela Wydział Komunikacji Społecznej Urzędu Miejskiego w Bieruniu, tel. 32 324 24 10.**



## Zasłużeni dla rolnictwa

### Kolny Urszula i Kolny Eugeniusz

Prowadzą wspólnie gospodarstwo rolne, które początkowo miało powierzchnię 13 hektarów. Prowadząc to gospodarstwo w ciągu 26 lat sukcesywnie zwiększali jego powierzchnię. Obecnie gospodarstwo liczy ponad 40 hektarów. Gospodarstwo ukierunkowane jest na produkcję mleka. Dobrostan zwierząt to 40 sztuk bydła w tym 23 krowy. Gospodarstwo oprócz łąk i pastwisk posiada również grunty orne, na których uprawiana jest kukurydza i zboża. W 2010 r., w czasie powodzi, gospodarstwo uległo całkowitemu zatopieniu – wszystkie użytki rolne, budynki, maszyny. Z uwagi na długo utrzymującą się wodę na gruncie (prawie 2 miesiące) straty w plonach wyniosły 100 %, a zalane grunty wymagały rekultywacji. Choć nie było strat w dobrostanie zwierząt to jednak brak paszy, stres spowodował obniżenie mleczności krow. Tylko dzięki pomocy rolników z innych gmin można było wyżywić zwierzęta. Dzięki posiadanym umiejętnościom gospodarowania, ogromnej determinacji, dziś po tej tragedii już nie ma śladu.

Małżonkowie udzielają się również w pracy społecznej oraz organizując i uczestnicząc w życiu społecznym i kulturalnym swojej rolniczej dzielnicy miasta.

### Kotlorz Marta i Kotlorz Augustyn

Pani Marta pochodzi z gospodarstwa rolnego, które liczyło 20 ha w gminie Miedźna i już od najmłodszych lat związana jest z rolnictwem. Prowadzi gospodarstwo rolne wspólnie z mężem Augustynem, który przejął je po swoim ojcu. Miało ono wówczas powierzchnię 8,5 hektarów. Prowadząc to gospodarstwo w ciągu sukcesyw-

nie zwiększali jego powierzchnię. Obecnie gospodarstwo liczy ponad 68 hektarów. Gospodarstwo ukierunkowane jest na produkcję roślinną głównie rzepak, kukurydza, zboża, oraz łąki i pastwiska. W gospodarstwie prowadzony jest chów bydła mięsnego w ilości 13 byków. Gospodarstwo wyposażone jest w najnowszy sprzęt rolniczy, który jest na bieżąco uzupełniany i wymieniany. W 1997 r. i 2010 r., w czasie powodzi, użytki rolne gospodarstwa uległy częściowemu zalaniu na skutek czego doznało ono dotkliwych strat.

Małżonkowie są zawsze chętni do pomocy, zawsze znajdują czas dla innych, uczestniczą aktywnie w życiu społecznym i kulturalnym swojej rolniczej dzielnicy miasta, a szersza ich działalność społeczna objawia się podczas organizacji dożynek miejskich.

### Kała Małgorzata

Pani Małgorzata pochodzi z gospodarstwa rolnego, które liczyło ok. 8 ha, a zlokalizowane było w gminie Oświęcim i dlatego od najmłodszych lat związana była z rolnictwem. Potem razem z mężem Ernestem gospodarowała na własnym gospodarstwie w Bieruniu. Obecnie gospodarstwo ma powierzchnię 12 hektarów, a prowadzi je już od kilku lat syn Krzysztof. Było to gospodarstwo wielokierunkowe. Było bydło mleczne, opasy, trzoda, drób, a na polach uprawiane były zboża, ziemniaki, kukurydza, warzywa. Pani Małgorzata należała do Koła Gospodyń Wiejskich i bardzo aktywnie w nim działała. To ona uczyła młode gospodynie pracy społecznej w Kole Gospodyń Wiejskich, wicia koron dożynkowych i zawsze gromadziła wokół siebie ludzi dzięki swojemu pogodnemu charakterowi dając dobry przykład swoją pracowitością, wiedzą nie tylko rolniczą, doświadczeniem, nigdy nie odmawia pomocy innym, co czyni ją godną otrzymania wnioskowanej odznaki.





## 120 lat najstarszej OSP w powiecie bieruńsko-lędzińskim

PODZIĘKOWANIA  
DLA STAROBIERUŃSKIEJ JEDNOSTKI

**W**spaniały jubileusz 120 lecia świętowali w sobotę 3 września druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Bieruniu Starym. To najstarsza jednostka OSP w całym powiecie bieruńsko-lędzińskim a zarazem w pełni nowoczesna, świetnie wyposażona z doskonale wyszkolonymi strażakami, włączona do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Te wszystkie komplementy, jakie usłyszeli druhowie w czasie uroczystości, nie są żadną przesadą. Warto bowiem pamiętać, że w naszym powiecie nie ma straży zawodowej i ochotnicy spełniają rolę profesjonalistów. Dają temu dowód niemal codziennie uczestnicząc w akcjach ratowniczo-gaśniczych a szczególnie spektakularnie pokazali w czasie niedawnych powodzi, które nawiedziły Bieruń, lub podczas ubiegłorocznej wichury, kiedy interweniowali w 117 akcjach.

Zaczynali od „szpierszopy” przy ulicy Piaskowej w 1896 a obecnie, od zakończenia drugiej wojny światowej, mają swoją siedzibę w budynku dawnej synagogi.

Jubileuszowe obchody strażacy rozpoczęli Mszą świętą w kościele p.w. św.

Barłomieja. Ksiądz proboszcz Janusz Kwapiszewski nie szczędził pochwał pod adresem strażaków. Dziękując im za ofiarną służbę w okolicznościowej homilii powiedział między innymi: „Służba potrzebującym jest czymś co nie tylko w oczach innych ludzi ale przede wszystkim pana Boga jest czymś bardzo ważnym. Od 120 lat są w naszej miejscowości ludzie, którzy mają serca otwarte na potrzeby innych ludzi”.

Po nabożeństwie, strażacy w paradnym szyku dali się na bieruński rynek, gdzie rozpoczęła się świecka część uroczystości. Wciągnięto flagę pań-

stwową na zaimprovizowany maszt zrobiony z drabiny strażackiej dzięki czemu flaga powiewała dumnie ponad budynkami starówki.

Po przeglądzie pododdziałów i przyjęciu raportu przez st. bryg. Kazimierza Utratę Komendanta Państwowej Straży Pożarnej w Tychach, rozpoczął się uroczysty apel. Burmistrz Krystian Grzesica powiedział: To wielki dzień dla Waszej jednostki.(...) Dzięki Waszej postawie, nasi mieszkańcy, i nie tylko oni, mogą czuć się bardziej bezpiecznie. I właśnie za to, niezależnie od trudności stawianych przez los, za Wasz trud, poświęcenie, ofiarność, wytrwa-

łość i konsekwencję, w imieniu wszystkich Bieruniaków, chciałbym serdecznie podziękować.

Równie serdecznie brzmiały słowa wypowiedziane pod adresem strażaków przez starostę bieruńsko-lędzińskiego Bernarda Bednorza, Kazimierza Utratę - Komendanta Państwowej Straży Pożarnej w Tychach czy Waldemara Pawlaka prezesa zarządu Głównego OSP, który przysłał okolicznościowy list.

Prezes OSP Bieruń Stary Piotr Kuczek w swym wystąpieniu przypomniał najbardziej chwalebne momenty ze 120 letniej historii jednostki po czym nastąpiła uroczystość wręczenia pamiątkowych statuetek. Przyznano je: ZW ZOSP RP – (odebrał dh. Krzysztof Kotas), Państwowej Straży Pożarnej w Tychach – (odebrał st. bryg. Kazimierz Utrata), Radzie Miejskiej Bierunia (odebrał przewodniczący – Adam Rozmus) oraz burmistrzom i wójtom gmin powiatu. Statuetki indywidualne otrzymali druhowie Andrzej Hericht i Bernard Pieszek i prezesi wspomagających OSP firm: Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej – Andrzej Herbut i firmy „Master” – Mieczysław Podmokły.





# **F** XVII OGÓLNOPOLSKI **F**ESTIWAL DZIECI I MŁODZIEŻY **„Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka”**

Bieruński Ośrodek Kultury  
zaprasza do udziału  
w śląskich eliminacjach

TĘCZOWE  
PIOSENKI  
JANA WOJDAKA

## **5 listopada 2016** o godz. 10.00 (sobota)

**Kinoteatr „Jutrzenka” Bieruń, ul. Spiżowa 4**

Warunkiem uczestnictwa jest przesłanie karty zgłoszenia  
(do 3 listopada 2016) na adres: Bieruński Ośrodek Kultury,  
Kinoteatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4  
lub mailowo: [bok.bierun@gmail.com](mailto:bok.bierun@gmail.com)

oraz przygotowanie dwóch festiwalowych utworów z puli  
piosenek znajdujących się na stronie: [www.festiwalwkrakowie.pl](http://www.festiwalwkrakowie.pl)

Zgłoszenie musi zawierać imię i nazwisko uczestnika, jego wiek  
adres, telefon kontaktowy, dwa tytuły wybranych piosenek,  
podpis uczestnika albo opiekuna.

**Kontakt: Magdalena Klyta tel. 32 216 40 16 (8:00-16:00)**  
**e-mail: [bok.bierun@gmail.com](mailto:bok.bierun@gmail.com)**



**Patronem medialnym jest Radio Katowice!**  
**Radio Katowice - audycja na żywo**  
**podczas przesłuchań w „Jutrzence”**



# POWIATOWE ŚWIĘTO LATAWCA W BIERUNIU

Tym razem w naszym mieście odbyło się Powiatowe Święto Latawca. Ta zabawa i ciekawa nie tylko w skali powiatu impreza sportowo-rekreacyjna organizowana tradycyjnie w Łędzinach, w niedzielę 24 września odbyła się na terenie nowego lotniska modelarskiego przy ulicy Warszawskiej w Bieruniu – Ścierniach.

W XVIII Powiatowym Święcie Latawca, uczestniczyła młodzież ze szkół podstawowych i gimnazjów z terenu powiatu bieruńsko-łędzkiego, Mysławic i Tychów. W zawodach uczestniczyło 23 zawodników, którzy startowali 34 modelami w kategorii latawców płaskich i przestrzennych. Otwarcia zawodów dokonali wicestarosta Henryk Barcik, burmistrz Bierunia Krystian Grzesica oraz bieruński radny Stanisław Jurecki.

Zawody odbyły się przy umiarkowanych warunkach pogodowych, ale mocnym dopingiem rodziców i opiekunów. Zawodnicy mogli popisać się swoimi umiejętnościami w holowaniu latawców (niektóre

udawało się wyholować na wysokość ponad 300 metrów). Rodzice i opiekunowie pozaprocedowali młodzieży wyników i wspólnie z nimi rozegrali konkurencje open. Zawody odwiedziła grupa modelarzy z Bielska i wykonała pokazy samolotów zdalnie sterowanych.

W kategorii latawców płaskich (szkoły podstawowe) tryumfował Franciszek Siodłok ze Szkoły Podstawowej w Imielinie, w kategorii latawców przestrzennych (szkoły podstawowe) pierwsze miejsce zajął Sebastian Wojciech ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Łędzinach.

W kategorii gimnazjalistów odpowiednio pierwsze miejsca zajęli Grzegorz Bieniek z Gim.



nr 11 Tychy ((latawce płaskie) oraz Alicja Duczmal z Gim w Bojszowach (latawce przestrzenne).

W kategorii latawców open niepokonana była Marta Madej z Tychów a w kwalifikacji drużynowej zespół ze Szkoły podstawowej nr 3 w Łędzinach i Gimnazjum nr 11 w Tychach.

Zawody oceniała komisja sędziowska w składzie: sędzia główny Marek Lizak; sędziowie pomocniczy Jerzy Uzdrzychowski, Mateusz Szymański, Arkadiusz Pieczka; sędzia startowy Janusz Musik. Kierownikiem zawodów był Wojciech Mrozek. Nad całością zawodów czuwał Franciszek Musioł.

## Wyjątkowy recital u św. Bartłomieja

Za nami kolejne koncerty Festiwalu Jesień Organowa w Powiecie Bieruńsko-Łędzkim, współorganizowanego i współfinansowanego przez nasze miasto. W niedzielę 25 września, w kościele św. Bartłomieja Apostoła w Bieruniu Starym odbył się czwarty z planowanych ośmiu koncertów. Był to recital profesora konserwatorium w Pradze, koncertującego na całym świecie wirtuoza Michała Novenki.

Jak mówi dyrektor artystyczny Festiwalu Roman Jochymczyk: Czeski artysta przedstawił bardzo interesujący program zawierający utwory od wczesnego baroku aż po współczesność. Był to zarazem program poniekąd premierowy, ponieważ żadne z wymienionych poniżej dzieł nie zostało do tej pory zaprezentowane podczas minionych XVI Jesieni Organowych.

Najstarszym utworem były bardzo interesująco zagrane fragmenty Missa della Domenica Girolama Frescobaldiego,

potem usłyszeliśmy kompozycje czeskiego kompozytora Josefa Ferdynanda Norberta Segera, Jana Sebastiana Bacha, Bohuslava Martinu oraz Johannesa Brahmsa.

W sumie bardzo ciekawy i efektowny program znakomicie wykonany przez Michała Novenkę podsumowuje Roman Jochymczyk. Artysta grał z niebywałą lekkością i swobo-

dą, jakby mimochodem pokonując wszelkie techniczne problemy, panując bez reszty nad całą skomplikowaną przecież maszyną instrumentu. Reasumując – kolejny świetny recital, który licznie zgromadzona w kościele św. Bartłomieja publiczność skwitowała rzeszystymi oklaskami.

Obydwa bieruńskie koncerty Jesieni Organowej są finansowane w połowie z budżetu Powiatu i budżetu Gminy Bieruń.



Zdjęcia: BM-FOTO





# WYRÓŻNIENIA DLA BIERUŃSKICH PRZEDSIĘBIORCÓW

**B**ieruńsko-Lędzińska Izba Przemysłowo-Handlowa działa od 1999 roku i skupia obecnie 35 firm mających siedzibę na terenie powiatu. Bieruńska Izba, którą od początku kieruje Grzegorz Nowak funkcjonuje w ramach Gala Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach.

W sobotę 3 września z udziałem ponad pięciuset osób odbyła się doroczna XXII już Gala Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach. Wzięli w niej udział przedstawiciele wszystkich kluczowych dziedzin życia politycznego, społecznego i gospodarczego, znamienici goście reprezentujący największe organizacje biznesowe regionu, postacie ze świata nauki, kultury i sztuki oraz liczne grono śląskich przedsiębiorców. Uroczyste spotkanie na terenie tzw. Nowych Gliwic – oficjalnie rozpoczął Wiktor Pawlik – Prezes Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach, który przywitał przybyłych gości. Słowo do gości skierowali

również Metropolita Katowicki Arcybiskup Wiktor Skworec oraz Sekretarz Stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości Michał Wójcik.

Szczególnie uroczystym momentem Gali było wręczenie odznaczeń państwowych, wojewódzkich i branżowych. W tym roku dwa wyróżnienia trafiły do bieruńskich przedsiębiorców. Srebrnym Krzyżem Zasługi za działalność na rzecz społeczności lokalnej odznaczony został Grzegorz Nowak - Prezes Bieruńsko-Lędzińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej natomiast Marian Czempas – Prezes Zarządu CZEMPAS Technika Grzewcza Sp. z o.o., Spółka Komandytowa otrzymał Srebrną Odznakę Honorową za Zasługi dla Woje-



wództwa Śląskiego. Firma pana Mariana w obecnej formie działa na rynku od roku 1997 (wcześniej od 1989 jako Zakład Naprawy i Konserwacji Urządzeń Automatycznych) a on sam jest znanym i cenionym działaczem społecznym i gospodarczym.



W 2015 roku Cech Rzemiosł i Przedsiębiorczości w Tychach przyznał firmie Czempas Technika Grzewcza wyróżnienie w kategorii Firma Rodzinna, za prowadzenie zakładu rzemieślniczego od 1989 r.

## 90 lat Gerharda Bergera

**Z** okazji 90. urodzin Pana Gerharda Bergera, 27 lipca jubilat odwiedził burmistrz Bierunia Krystian Grzesi-

ca wraz z radnymi Barbarą Panek-Bryłą i Marią Sitko.

Dla Pana Gerharda nadrzędną wartością jest rodzi-

na, z której jest bardzo dumny. Ma dwie córki, ośmiu wnuków oraz 3 prawnuków. W czasie aktywności zawodowej pracował w zakładach chemicznych w Oświęcimiu, a następnie fabryce Fiata, gdzie doczekał się emerytury. Jubilat cechuje pogoda ducha, dobra pamięć i częste powroty do wspomnień z młodości, która nie była łatwa. Wojenne realia przysporzyły mu wiele trudnych sytuacji, z których szczęśliwie udało się wybrnąć.

Panu Gerhardowi życzymy wiele zdrowia oraz wszelkiej pomyślności.



## Podziękowanie

Mieszkańcy Ścierni dziękują za niespodziankę jaką zasponsorowali miejscowi przedsiębiorcy na zakończenie festynu w Ścierniach dnia 20 sierpnia.

Są nimi:

**Zdzisław Żołneczek**  
XENON ENERGETYKA  
i **Eugeniusz Jaromin** budowniczy nowoczesnej automatycznej myjni samochodowej przy ul. Warszawskiej w Ścierniach.



Światowego formatu impreza sportowa odbyła się w miniony weekend w Bieruniu.

## GOŚCILIŚMY ELITĘ ŚWIATOWEGO BADMINTONA



**B**admintoniści z 27 państw zjechali do naszego miasta aby wziąć udział w Varcolor Polish International 2016 Międzynarodowym Turnieju Badmintonu zaliczanym do rankingu World Badminton Federation. W ciągu czterech dni od czwartku 22 do niedzieli 25 września gościliśmy w Bieruniu między innymi takie gwiazdy tego sportu jak: Adam Cwalina, olimpijczyk z RIO

2016, Adrian Dziółko – także reprezentant kadry olimpijskiej w RIO 2016, oraz zawodniczka z Mauritiusa – Kate Foo Kune – olimpijka Rio 2016.

– Jest to wydarzenie bez precedensu dla całego naszego regionu – powiedział burmistrz Bierunia Krystian Grzesica i dodał: możliwość organizacji tej imprezy zawdzięczamy wspinałym tradycjom badmintonu w Bieruniu, doskonałym wynikom zawodników oraz niebywalej determinacji i zaangażowaniu działaczy i przyjaciół badmintonu.

Organizatorami tej niezwykle uczty sportowej byli: Uczniowski Klub Sportowy Unia Bieruń, Marszałek Województwa Śląskiego, Burmistrz Miasta Bieruń oraz Starosta Powiatu Bieruńsko-Lędzkiego

– Niebagatelne znaczenie ma fakt, że nasi wychowankowie w przeciągu ostatnich sześciu lat działalności Klubu wywalczyli już kilkanaście medali Mistrzostw Polski – w różnych kategoriach wiekowych – mówi Szymon Kostka trener badmintonistów UKS Unia Bieruń. Siedmiu naszych zawodników brało udział w turnieju głównym i udało im się wygrać trzy mecze eliminacyjne. Nasz dystans do światowej elity systematycznie się zmniejsza. Nasi zawodnicy są jednak znacznie młodsi od najlepszych na świecie i trenują o parę lat której. Wszystko więc jeszcze przed nimi. Po-

nadto, reprezentacja naszych najmłodszych zawodników uczestniczyła w turnieju dziecięcym, który był imprezą towarzyszącą tegorocznego Varcolor Polish International – dodaje trener Szymon Kostka.

Transmisja a bieruńskiej imprezy odbywała się na antenie TVP Sport oraz w Internecie dzięki czemu, kolejny raz nasze miasto zaistniało w świadomości społeczności międzynarodowej. Poprzednio było tak, kiedy TVP „Polonia” transmitowała z Bierunia uroczystość podniesienia kościoła p.w. Św Walentego do rangi Sanktuarium.







# Bieruński Ośrodek Kultury



## Dom Kultury "TRIADA"

**ZAJĘCIA PLASTYCZNE "Coś z niczego"**  
poniedziałki godz. 16.00 (od 3 października)  
prowadzi Pani Agnieszka Ścierańska

### ZAJĘCIA ZUMBY

zajęcia adresowane do dzieci i młodzieży  
wtorki godz. 16.00 - dzieci do lat 5,  
godz. 17.00 - dzieci starsze  
prowadzi pani Agnieszka Matlak

### ZAJĘCIA TANECZNO - BALETOWE

zajęcia adresowane do dzieci  
środy godz. 16.00 - grupa początkująca,  
godz. 16.45 - grupa zaawansowana  
prowadzi pani Katarzyna Antoni

### NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH

zajęcia indywidualne według ustalonego planu  
poniedziałki i środy  
prowadzi pani Jolanta Grześlak

### PODSTAWOWY KURS SZYCIA

piątki godz. 15.00 (od 6 października)  
prowadzi pani Jolanta Grześlak

### TANIEC TOWARZYSKI

prowadzi Pani Agnieszka Matlak



## RCKG "REMIZA"

### CHÓR "HARMONIA"

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
poniedziałki godz. 17.00  
prowadzi p. Małgorzata Kalinowska - Przybylska

### CARWING - WARSZTATY (zajęcia odpłatne)

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
poniedziałki godz. 17.00  
prowadzi pani Monika Herok

### ZUMBA (zajęcia odpłatne)

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
wtorki godz. 18.00  
prowadzi pani Agnieszka Matlak

### DEQUPAGE, QUILLING

zajęcia adresowane do dzieci, młodzieży  
i dorosłych  
wtorki godz. 15.30  
prowadzi pani Blanka Bakowicz

### Zespół Folklorystyczny „NOWOBIERUNIANKI”

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
środy, godz. 16.00  
prowadzi pan Edward Socha

### "PYCHOTKA" warsztaty pieczenia ciast

i gotowania (zajęcia odpłatne)  
adresowane do młodzieży i dorosłych  
środy godz. 17.00  
prowadzi pani Beata Najda



## zaprasza na zajęcia stałe 2016/2017



### Kino-teatr "JUTRZENKA"

#### Zespół Folklorystyczny „BIERUNIANKI”

zajęcia adresowane do dzieci, młodzieży  
i dorosłych  
czwartki, godz. 15.30  
prowadzi pani Magdalena Miernik

#### CHÓR „POLONIA”

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
środy godz. 17.00  
prowadzi p. Małgorzata Kalinowska-Przybylska

#### TEATR „EPIDEMIA”

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
piątki godz. 16.00  
prowadzi pan Michał Sabat

#### GRUPA „BIERUŃSKIE GIGANTY”

zajęcia wokalne dla dzieci  
poniedziałki godz. 14.45  
prowadzi pani Agata Parysz- Urbaś

#### ZESPÓŁ WOKALNY „TUITERAZ”

czwartki godz. 18.30  
instruktor Agata Parysz- Urbaś

#### AEROBIK

poniedziałki godz. 19.00  
środy godz. 20.00

#### ZAJĘCIA SZACHOWE

termin zostanie ustalony



KINOTEATR "JUTRZENKA"  
43-150 Bieruń, ul. Spżowa 4  
tel. 32 216-40-16  
fax. 32 216 46 93  
bok.bierun@gmail.com

DOM KULTURY "GAMA"  
43-150 Bieruń, ul. Chemików 45  
tel. 32 216-17-45  
dkgama@interia.pl

REGIONALNE CENTRUM KULTURALNO  
- GOSPODARCZE "REMIZA"  
43-155 Bieruń, ul. Remizowa 19  
tel. 32 216-21-18  
bok.bierun@gmail.com

DOM KULTURY "TRIADA"  
43-155 Bieruń, ul. Jagiełły 1  
tel. 32 216 37 29  
bok.triada@gmail.com

## DOM KULTURY "GAMA"



### GRUPA TEATRALNA "FANTOM"

zajęcia adresowane do młodzieży  
wtorki godz. 17.15  
prowadzi pani Joanna Lorenc

### GRUPA TEATRALNA "TEATR DLA DOROSŁYCH"

zajęcia adresowane do dorosłych.  
czwartki godz. 18.15  
prowadzi pani Joanna Lorenc

### ZAJĘCIA TANECZNO - BALETOWE dla dzieci

czwartki godz. 16.30 - grupa młodsza: 5 - 6 lat  
czwartki godz. 17.15 - nowa grupa  
czwartki godz. 18.00 - grupa starsza  
prowadzi pani Katarzyna Antoni

### TANIEC TOWARZYSKI

poniedziałki godz. 17.00 - dzieci (kontynuacja)  
poniedziałki, godz. 18.00 - dorośli (kontynuacja)  
środy, godz. 17.00 - nowa grupa dzieci strasze  
środy, godz. 18.00 - dorośli (kontynuacja)  
prowadzi szkoła tańca „WIR” z Mysłowic

### ZESPÓŁ INSTRUMENTALNY "MIXER BAND"

czwartki godz. 17.00  
prowadzi pan Krzysztof Myalski, Marian Koziak

### ZESPÓŁ MUZYCZNY "META MENARDI"

poniedziałki godz. 17.00  
piątki godz. 17.00

### MUZYCZNA GRUPA BLUESOWA -

#### " FEDRA BLUES BAND"

poniedziałki godz. 17.00  
środy godz. 17.00

### NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH

pianino, gitara, keyboard, akordeon, saksofon.  
wtorki - pianino, keyboard.  
środy - gitara, saksofon  
czwartki - pianino, gitara.  
Zajęcia indywidualne według ustalonego planu.  
Zapisy- Dawid Wróbel, tel.658 465 047  
Dodatkowe informacje: tel. 216 17 45

### ZAJĘCIA PLASTYCZNE dla dzieci i młodzieży

wtorki godz. 16.30 - dzieci 4-7 lat  
wtorki godz. 18.00 - dzieci 8-14 lat  
środy godz. 16.30 - dzieci 8-14 lat  
środy godz. 18.00 - młodzież  
prowadzi pani Karolina Belgart

### CERAMIKA ARTYSTYCZNA

zajęcia adresowane do młodzieży i dorosłych  
czwartki godz. 17.00  
prowadzi pan Zdzisław Wójcik

### WARSZTATY DEQUPAGE

zajęcia adresowane do młodzieży oraz dorosłych.  
wtorki godz. 18.00  
prowadzi pani Blanka Bakowicz

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA NR 1  
43-150 Bieruń, ul. Chemików 45  
tel. 32 216-47-24  
mbpbierun@interia.pl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA NR 2  
43-155 Bieruń, ul. Jagiełły 1  
tel. 32 216 37 29  
mbpbierun@interia.pl





# PLAN IMPREZ SPORTOWYCH

- 3.09 Zawody Wędkarskie**  
miejsce zawodów: zbiornik wodny „Łysina”
- 10.09 Otwarte Mistrzostwa Bierunia w Strzelaniu**  
miejsce zawodów: strzelnica sportowa przy ul. Królowej Jadwigi 10
- 24.09 BRN JUMP Bieruń**  
miejsce zawodów: SKATEPARK „Patelnia” w Bieruniu Nowym
- 24.09 Otwarte Mistrzostwa Bierunia w Tenisie Ziemnym**  
miejsce zawodów: korty tenisowe przy ul. Warszawskiej 270  
kategoria: old boy
- 24.09 Zawody Wędkarskie**  
miejsce zawodów: Starorzecze Wisły, Czarnuchowice
- 1.10 Mistrzostwa Bierunia w Szachach Błyskawicznych „P-5”**  
miejsce zawodów: pawilon sportowy K.S. „UNIA” przy ul. Chemików 40
- 1.10 Otwarte Mistrzostwa Bierunia w Tenisie Ziemnym**  
miejsce zawodów: korty tenisowe przy ul. Warszawskiej 270  
kategoria: open
- 9.10 Finał Pucharu Ligi ALPN**  
miejsce zawodów: boisko K.S. „PIAST”
- 15.10 III Maraton Fitness**  
miejsce zawodów: hala sportowa przy ul. Warszawskiej 294a
- 16.10 Turniej Skatowy z okazji Dni Bierunia**  
miejsce zawodów: pawilon sportowy K.S. „UNIA” przy ul. Chemików 40
- 16.10 Turniej Tenisa Ziemnego**  
miejsce zawodów: korty tenisowe przy ul. Warszawskiej 270
- 16.10 Turniej Finałowy ALPN**  
miejsce zawodów: boisko K.S. „UNIA”
- 13.11 Turniej Skatowy z okazji Święta Niepodległości**  
miejsce zawodów: pawilon sportowy K.S. „UNIA” przy ul. Chemików 40
- 27.11 Otwarte Mistrzostwa Bierunia w Badmintonie**  
miejsce zawodów: hala sportowa przy ul. Szarych Szeregów 15
- 10.12 Mikołajkowe Zawody Pływackie**  
miejsce zawodów: pływalnia przy ul. Kałubowej 15
- 17.12 Otwarty Wigilijny Turniej Szachowy**  
miejsce zawodów: pawilon sportowy K.S. „UNIA” przy ul. Chemików 40
- 18.12 Świąteczno-Noworoczny Turniej Skata**  
miejsce zawodów: pawilon sportowy K.S. „UNIA” przy ul. Chemików 40



Szczegółowe informacje:  
Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji  
tel. 32 / 307 42 17  
e-mail: sport@bosir.bierun.pl  
www.bosir.bierun.pl